Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ACC

10000/144/327

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/144/327

TOSCANA REGION, BUILDINGS
SEPT. 1944 - JUNE 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 76/6D

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
Monuments and Fine Arts Section

6 SEP. 1945

File Ref: RVIII/31/MFAA/11.2 Date: 6 June 45

SUBJECT : Bill for repairs to Normal School, Pisa.

TO : Director, MFAA SubCommission, HQ Allied Commission

1. According to our recent telephone conversation, transmit herewith itemized bill for L. 185, 224 for repairs to Normal School, Pisa, the Palazzo Carovana, due to negligence of the 86th Fighter Squadron.

2. Reference to respective correspondence cannot be made as files of that date have already been shipped to Archives.

FREDERICK HARTT
1st Lt., AC,
MFAA Officer

Copy to:
RC Toscana
PC Pisa
Dir, Education S/C
File.

3373

6 SEP. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLIED [redacted] COMMISSION

INTER-OFFICE MEMORANDUM

SUBJECT: Bill for Repairs to Normal School , PIRA

FILE No. -

9 June 45 194

TO : Education, S/C; HQ ABCOM

1. Letter was originally sent to you, which was correct.

2. Your forwarding to this subcommission was in error.

3. Note, under copies to, " Dir. Education S/C".

Edward N. Willard
EDWARD N. WILLARD
Corporal, BI
MFA S/C, File Clerk

3372

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

7G/40

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

23 March, 1945

SUBJECT : Villa "Le Volte".

TO : Regional Commissioner
Toscana Region.
(Att: Capt. NOE,
Reg.Rd.O.).

1. Herewith attached are three letters concerning the above named villa which is to be sold to the University of Siena.

2. The Ministry of Finance and the Ministry of Public Instruction have both given their consent for this purchase.

For the Director of Education:

J.V. VELLA
Captain
Executive Officer.

3371

11 Settembre 44

ATTO DI CONSEGNA DEI LOCALI DEMANIALI DI VIA LAURA GIA' SEDE DELLA EX REGIA SCUOLA DI RECITAZIONE DI F I R E N Z E

7G/4.0

L'anno:1944 e questo dì 11 del mese di Settembre premesso che, presi gli ordini dal Comitato Toscano di Liberazione Nazionale; il Prof. Giovanni Colecicchi, Commissario della R. Accademia di Belle Arti e il Prof. Vito Frazzi, Commissario del R. Conservatorio Musicale Luigi Cherubini, a mezzo dei mandatari da essi a ciò rispettivamente nominati nelle persone del Prof. Celestino Celestini, per la R. Accademia e del Prof. Raffaello Melani, per il R. Conservatorio, hanno di comune accordo provveduto a ricuperare il possesso e la piena disponibilità dei locali demaniali già sede della ex R.Scuola di recitazione di Firenze, annessa a detto R. Conservatorio, i quali sono stati fino pochi giorni or sono occupati dalla cessata organizzazione fascista del Teatro Nazionale dei GUF e provveduto altresì alla ripresa in consegna di tutta la suppellettile ivi attualmente esistente, quale e quanta resulta elencata e descritta, salvo ulteriori accertamenti e recuperi, nel relativo inventario formato all'atto della riconsegna e che si allega come parte integrante del presente atto:

premesso che la R. Scuola di Recitazione di Firenze durante tutto il periodo del suo esercizio, e cioé per ben quarantatré anni dal 18882 al 1925, funzionò come istituto annesso al R. Conservatorio Luigi Cherubini, sì ai fini propri, nonché ai fini dell'insegnamento dell'Arte scenica costitutivo dell'ordinamento didattico del R. Conservatorio medesimo.

Che a seguito della soppressione della R. Scuola di Recitazione decretata dal cessato Regime fascista, i locali suddetti, vennero posti a disposizione della locale R. Accademia di Belle Arti, in rapporto alle esigenze del nuovo ordinamento dell'istruzione artistica e, pertanto, in previsione dei bisogni della allora istituenda R. Scuola Superiore di Architettura, quindi effettivamente iniziata nei suoi primi corsi presso la detta R. Accademia medesima ed oggi da tempo passata a far parte, come facoltà della R. Università degli Studi di Firenze;

che detti locali, per disposizione ministeriale impartita alla R. Accademia di Belle Arti con nota 29 luglio 1924- protocollo N° 14511- vennero invece ce concessi alla locale Accademia Filodrammatica dei Fidenti alla quale venne poi a sostituirsi, sotto gli auspici del Direttorio Nazionale Fascista, il già teatro Sperimentale quindi Teatro dei Gruppi Universitari Fascisti;

il predetto sig. Commissario per la R. Accademia di Belle Arti, ben consapevole di quanto resulta nella premessa narrativa e in adempimento degli accordi precedentemente intercorsi, nonché previa consultazione del Prof. Comm; Raffaello Brizzi, Preside della Facoltà di Architettura, che col più vivo sentimento di solidarietà verso un Ente di Cultura artistica, ha dichiarato di aderire di buon grado alla cessione di cui é oggetto l'atto presente, a prescindere dai diritti e dalle riserve che ad essa Facoltà potessero competere, dà e trasferisce al SIg; Rag. Comm. Cesare Masetti Fedi, che interviene nel presente atto , nella sua qualità di Presidente ff. del ricordato Conservatorio con piena ratifica di quanto sopra, il possesso e la disponi-

Music Conservatory + Academy

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Celestino Celesgni, per la R. Accademia e del Prof. Raffaello Melani, per il R. Conservatorio, hanno di comune accordo provveduto a ricuperare il possesso e la piena disponibilità dei locali demaniali già sede della ex R.Scuola di recitazione di Firenze, annessa a detto R. Conservatorio, i quali sono stati fino pochi giorni or sono occupati dalla cessata organizzazione fascista del Teatro Nazionale dei GUF e provveduto altresì alla ripresa in consegna di tutta la suppellettile ivi attualmente esistente, quale e quanta resulta elencata e descritta, salvo ulteriori accertamenti e recuperi, nel relativo inventario formato all'atto della riconsegna e che si allega come parte integrante del presente atto:

premesso che la R. Scuola di Recitazione di Firenze durante tutto il periodo del suo esercizio, e cioè per ben quarantatré anni dal 18882 al 1925, funzionò come istituto annesso al R. Conservatorio Luigi Cherubini, sì ai fini propri, nonché ai fini dell'insegnamento dell'Arte scenica costitutivo dell'ordinamento didattico del R. Conservatorio medesimo.

Che a seguito della soppressione della R. Scuola di Recitazione decretata dal cessato Regime fascista, i locali suddetti, vennero posti a disposizione della locale R. Accademia di Belle Arti, in rapporto alle esigenze del nuovo ordinamento dell'istruzione artistica e, pertanto, in previsione dei bisogni della allora istituenda R. Scuola Superiore di Architettura, quindi effettivamente iniziata nei suoi primi corsi presso la detta R. Accademia medesima ed oggi da tempo passata a far parte, come facoltà della R. Università degli Studi di Firenze;

che detti locali, per disposizione ministeriale impartita alla R. Accademia di Belle Arti con nota 29 luglio 1924- protocollo N° 14511- vennero invece ec concessi alla locale Accademia Filodrammatica dei Fidenti alla quale venne poi a sostituirsi, sotto gli auspici del Direttorio Nazionale Fascista, il già teatro Sperimentale quindi Teatro dei Gruppi Universitari Fascisti;

il predetto sig. Commissario per la R. Accademia di Belle Arti, ben consapevole di quanto resulta nella premessa narrativa e in adempimento degli accordi precedentemente intercorsi, nonché previa consultazione del Prof. Comm; Raffaello Brizzi, Preside della Facoltà di Architettura, che col più vivo sentimento di solidarietà verso un Ente di Cultura artistica, ha dichiarato di aderire di buon grado alla cessione di cui é oggetto l'atto presente, a prescindere dai diritti e dalle riserve che ad essa Facoltà potessero competere, dà e trasferisce al SIg; Rag. Comm. Cesare Masetti Fedi, che interviene nel presente atto , nella sua qualità di Presidente ff. del ricordato Conservatorio con piena ratifica di quanto sopra, il possesso e la disponibilità di detti locali, dichiarando al tempo stesso di esonerare fino da questo momento la R. Accademia di Belle Arti da ogni ulteriore cura e responsabilità per quanto concerne la custodia la manutenzione e l'amministrazione di essi.

La R. Accademia di Belle Arti e per essa il Sig. Commissario Prof. Giovanni Colacicchi ha opportunamente consentito e disposto tale trasferimento non solo in restaurazione di una precedente normale situazione amministrativa e didattica, perdurata per ben quarantatre anni fino agli inizi del deceduto regime fascista, ma altresì e sopratutto nel giusto e provvido riconoscimento delle peculiari attinenze che esso Conservatorio medesimo, nell'esercizio della sua funzione didattica, organicamente presenta con le Arti Teatro: considerazioni alle quali si associa col più vivo consenso, per

./.

Annexe Convention à Art Accademia

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

per quanto possa riguardare la Facoltà;di Architettura, anche il suo attuale Presidè Prof. Raffaello Brizzi.

Pertanto mentre il Sig. presidente e il Sig. Commissario del R. Conservatorio Luigi Cherubini, ricevono ed accettano con grato animo tale trasferimento, son ben lieti di dichiarare che nell'intento di istituire fra i sopra ricordati Istituti Artistici una solerte e feconda cooperazione ai fini delle rispettive attività didattiche e culturali alla detta R. Accademia di Belle Arti nonché alla detta Facoltà di Architettura, pur sempre compatibilmente con le pratiche e tempestiva disponibilità dei locali in oggetto, nonché di concerto con la Presidenza o la Direzione del Conservatorio, dovrà essere riservata la facoltà di presentare sul palcoscenico del Teatro ivi esistente, sia nei loro particolari sia nel loro complesso, separatamente o congiuntamente, quegli allestimenti scenici che vengono ideati elaborati ed eseguiti ai fini didattici delle sue istituzioni . i sopranominati Rappresentanti del R. Conservatorio Luigi Cherubini dichiarano altresì che per ogni allestimento scenico a cui esso Conservatorio od altri istituti da esso dipendenti debbano provvedere con scenari appositi da eseguire ex novo, la Direzione di questo Ente interpellerà in proposito la R. Accademia di Belle Arti, per valersi, con assoluta preferenza sopra ogni altra offerta o proposta di partecipazione, della sua ambita cooperazione artistica, da concordare per latro con i criteri a cui la direzione di ciascuno spettacolo intenda informare l'allestimento scenico.

In relazione a quanto sopra rimane convenuto e stabilito che tutte le spese per l'esecuzione degli scenari occorrenti a quegli spettacoli od a quelle consimili manifestazioni che siano promosse e disposte dal R. Conservatorio o da Istituti che ne dipendano, saranno esclusivamente a carico del R. Conservatorio medesimo; mentre rimarranno esclusivamente a carico della R. Accademia di Belle Arti o della Facoltà di Architettura tutte le spese da sostenere per l'esecuzione e la posa in opera degli scenari presentati ai fini didattici da questi Enti, nonché tutte le spese inerenti ai vari servizi per l'esercizio occasionale del Teatro.
Resta inteso che il materiale scenografico adoperato rimarrà di proprietà di quella Istituzione che ne avrà sostenuto le spese.
Le spese di quelle manifestazioni che siano promosse di comune iniziativa e nel mutuo interesse saranno ripartite fra i vari Enti nella misura che verrà di volta in volta concordata.
Tali accordi valgono anche per latre eventuali iniziative che siano promosse dalle suddette Istituzioni.
Letto; approvato, e sottoscritto

BRAZZI - Giovanni COLACICCHI - MASETTI.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1979